

ს. აზარაშვილი



FM 1345
3



V. AZARASHVILI

V. AZARASHVILI

G. ბუგაძე P. Young

h. ჯგერე

G. Young

G. Slesinger

2. 2. 2. 2. 2. 2.

G

ს. ბოგაძე

h. Young

3. 3. 3. 3.

ს. ბოგაძე

მ. ბუგაძე

ს. ბოგაძე

მ. ბუგაძე

ს. ბოგაძე

ს. ბოგაძე

ს. ბოგაძე

B. Young

B. Young

ს 484.02-62



ვაჟა აზარაშვილი
Важа Азарашвили
VAZHA AZARASHVILI

დინამო, დინამო

შოკალური ანსამბლისათვის ფ/პ თანხლებით

ДИНАМО, ДИНАМО

ДЛЯ ВОКАЛЬНОГО АНСАМБЛЯ В СОПРОВОЖДЕНИИ Ф/П

D I N A M O, D I N A M O

FOR VOCAL-ENSEMBLE WITH PIANO ACCOMPANIMENT

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება

19 თბილისი 79

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР

19 Тбилиси 79

FH 1345
3

9



ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА 1979 г.

ბ. შაბაძის საბ. საბ.
ქართული ბიბლიოთეკა
თბილისი, 1979

თბილისის „დინამოს“ ფეხბურთელთა გუნდს
Команде футболистов Тбилисского «Динамо»

დინამო, დინამო ДИНАМО, ДИНАМО

ტექსტი ა. შოტსინიშვილისა
Текст М. Поцхишвили

მუს. ვ. აზარაშვილისა
Муз. В. Азарашвили
Рус. пер. Л. Ю. Асатиани

Allegro



დო- ნა- მო! დო- ნა- მო! დო- ნა- მო!
Ди- на- мо! Ди- на- мо! Ди- на- мо!



დო- ნა- მო!
Ди- на- мо!



1. გა- მარჯვე-ბის გზებ-ზე ვდგე-ბით გა- მარჯვე-ბის სიმ-ღე- რე- ბით
Пусть ду- ша пол- на / от- ра- дой, Нам к побе- де нет прег- ра- ды,

გუ-ლო უნ-და ვი-ჯე-როთ!
 сил пос-лед-них на-бе-рем.

შუ-ქი ად-გას მოეგბს და ვე-ლებს, კვლავაც ბევ-ჯერ ა-სა-ხე-ლეთ,
 ВНОВЬ ди-на-мо пе-ред на-ми, над три-бу-ной ве-ет зна-мя

სა-ქარ-თვე-ლო, ბი-ჭე-ბი!
 пар-ნი мчи-тись все в пе-ред!

ჩვენს ო-ალ ქნებს არ ხევს ქა-რი ო-მე-დო-ვით ნა-პერ-წყა-ლი
 Бей-те, бей-те по во-ро-там, Кто там с пра-ва, сле-ва кто там,

○

♩
 A

ვულ-ში ო-ღარ ე-ტე-ვა-ვა,
 мчись про-вор-ней, бей сме-лей,

○

მზო-ლოდ ბრძო-ლით, ნა-ღო ბრძო-ლით, ვო-ღვ ვო-ლი! ვო-ღვ გო-ლი
 Ста-ло солн-це ве-се-ле-е по-ле то-же зе-ле-не-е

○

შე-ტე-ვა! შე-ტე-ვა!
ne-ro-bei y-vo-rot

gliss.

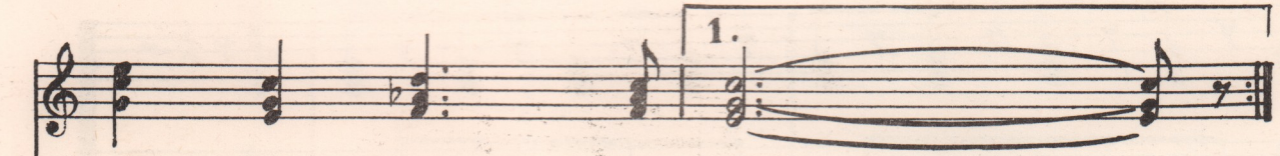
მოსამღერო:
Припев:

დობა-მო! დობა-მო! დობა-მო!
Первенство, первенство, первенство!

ვიდრე-ღმერთი, ვიდრე-ღმერთი, ვიდრე-ღმერთი.
ვიდრე-ღმერთი, ვიდრე-ღმერთი, ვიდრე-ღმერთი.
ვიდრე-ღმერთი, ვიდრე-ღმერთი, ვიდრე-ღმერთი.




 დო- ჭე- დო, დო- ჭე- დო, დო- ჭე- დო, გო- მარ-
 სლუ- შაი- თე, ვერ- თე ი პომ- ნი- თე, ჩო პო-



 ჯე- დო, დო- ჭე- დო!
 ბე- დე რა- დი ვსე!

1.



 დო!
 ვსე!

2.

დო- ჭე- დო, დო- ჭე- დო.
 სლუ- შაი- თე, ვერ- თე ი

შ. შაბაძის სპ. სპ.
 თ. ბ. სიმღერების
 საქართველო

ბო- ჭე- ბო, გა- მარ- ჯვე- ბა, ბო- ჭე-
 пом- ни- те, что по- бе- де ра- ды

ბო!
 все!

2. იხდი-მიხდი! იხდი-მიხდი! მიდი! მიდი! მარდად მიდი!
 ბურთი რომ გაიტანო, —
 ყველაფერი ახლა წყდება. გამარჯვების უამი დგება
 გამარჯვება — დინამო!
 სულ პატარა სიხარულით, სულ პატარა სიყვარულით
 მზე ჩამოდის ციდანო, —
 საქართველოს სადიდებლად გამარჯვება! გამარჯვება!
 დინამო! დინამო.

მ ი ს ა მ ლ ე რ ი:

2. Точный пас, пенальти, корнер!
 И в защите будь проворней
 По воротам бей смелей.
 Даже солнце веселее,
 Поле стало зеленее
 Славим победителей.

Бейте точно, бейте смело,
 Пас направо, пас налево! —
 Призывает Вас народ,,
 Финт приносит наслажденье
 Жди счастливого мгновенья
 Не робей у ворот.

Припев

202/11



ფასი
Цена **18** კპ.
коп.